

# TYGODNIK OLECKI

Nigdy nie bierz ostatniego ciasteczka.

*H. Jackson Brown, Jr.*



## TYGODNIK OLECKI



Kupon bierze udział  
w losowaniu upominków

**Nr 29**  
**(1016)**

**Nr 29 (1016)**

**19 lipca 2017 r.**



**cena 2,00 zł**

**Cud mniemany... czyli Krakowiaczy i Górale, fotoreportaż Bolesława Słomkowskiego s. 18-19**



Nadeszły wyniki The 3 rd International Salt & Pepper Satirical Art Salon w Rumunii. W tej kategorii Jury wyróżniło nominacją rysunek Tadeusza KROTOSA. W Konkursie wzięło udział 172 rysowników z 52 krajów, nadesłanych zostało 447 prac.



**Najmniejszy na świecie  
Mini 230, s. 7**



**Pokaz walki czołgów  
fotoreportaż  
Bolesława Słomkowskiego, s. 9**

**zgubiono klucze, tel 601 - 152 - 454**

**chleb swojski, ciasta, wypiek, tel. 605-107-755 B63303**

**MARKET BUDOWLANY**  
Olecko, Al. Lipowa 18, tel. 87 520 44 46  
ul. Armii Krajowej 3, tel. 87 520 26 39

**Majster**  
M. Pietraszewski

*Co tydzień nowa promocja!*

**w tym tygodniu:**

**KOSA SPALINOWA VERTEX 3,0 KM 476 zł**

**KOSA SPALINOWA BEST 2,0 KM 397 zł**



**MEZOMORF**  
fitnessgym

**Twój Klub Fitness**

500-662-060

Facebook/fitnessklubmezomorf  
Grunwaldzka 15 (pod Chińskim Centrum Handlowym)



Julia Hartwig, fot. Anna Bedyńska / AG / Culture.pl

## Zmarła wielka poetka Julia Hartwig

14 lipca w Pensylwanii w Stanach Zjednoczonych, w domu swojej córki Danieli, zmarła Julia Hartwig, wielka poetka polska. Za miesiąc ukończyłaby 96 rok życia. Pisała poezję, eseje, prowadziła dziennik oraz tłumaczyła wiersze francuskie i angielskie. Była damą polskiej poezji. Zawsze piękna, zawsze bardzo elegancka, w nadzwyczajnym stylu, tajemniczo uśmiechnięta Wielka Pani. Stwarzała szczególną aurę wokół siebie, pomimo tego, że była bardzo skromna, cicha i właściwie małowówna. Najchętniej czytała słuchaczom swoje wiersze.

Jej twórczość nie jest bardzo obfita, ale nie to ma znaczenie, tylko głos jej poezji, szczególnie, osobisty i bardzo indywidualny wymiar jej liryki i obserwacji świata, o którym celnie napisano, że: „Od wczesnych wierszy, utrzymanych w poetyce snu czy gier wyobraźni doszła z czasem do liryki osoby doświadczonej przez życie, której wrodzona i nabyta wiedza promieniuje – w prostych, pozbawionych patosu słowach – mądrym spokojem i duchowym wyciszeniem.”

Porywające są także jej dwie książki monograficzne napisane prozą często poetycką, w których daje wyraz swojej miłości do poezji i poetów. To portrety bliskiego nam Apollinaire'a i Gérarda de Nerval'a. Tak głęboko i przebogato nakreślone tło szalonego Paryża, malarzy i literatów, początku XX wieku. Tak cienką kreską a głęboko zarysowana osobowość Wilhelma Kostrowickiego. Czytając, oderwać się nie można.

„I promienieje [Jej poezja] – ciepłem, dobrem, światłem misternie rozproszonym, żeby złagodzić ostrość konturów w nieustannym poetyckim dyskursie ponad podziałami epok, stylów czy dążeń.”

Była z nami, nade wszystko słuchała muzyki, czytała wiersze, przychodziła na spotkania, zawsze odpisywała na listy. Tak bardzo będzie Tej Wielkiej Pani nam brakować. Czy Jej poezja może zastąpić Jej obecność? Tytuły tomów mówią wiele: „Jasne niejasne”, „Gorzkie żale”, „Zapisane”, „Bez pożegnania”...

Jerzy Stankiewicz

(Fotografia i cytaty zapożyczone z portalu Culture.pl)

Zbliżają się sztabiarowe imprezy sportowe oleckich wakacji.

23 lipca, w przystankową niedzielę, zostanie rozegrany jubileuszowy X Ogólnopolski Turniej Siatkówki Piłkowej o Puchar Burmistrza Olecka z pulą nagród 3000 zł.

22 i 23 lipca na kortach dwa tradycyjne turnieje tenisa.

Tydzień później, 29 lipca, na wody jeziora Oleckie Wielkie wypłyną śmiałkowie by zmierzyć się w XXV Oleckim Otwartym Maratonie Pływackim. Walczyć będą o łódź wiosłową. MOSiR Olecko serdecznie zaprasza do uczestnictwa i kibicowania.

Bartosz Cieśluk

**WYJĄTKOWO, NASTROJOWO  
I PROFESJONALNIE. SKRZYPCE NA ŚLUBIE.**  
Tel. 662 414 006

**USŁUGI KOWALSKIE**

**SPAWALNICZE • ŚLUSARSKIE**

**Zmechanizowane cięcie plazmą  
do 20mm, prasa krawędziowa**

**Gołdapska 31, tel. 87 523-00-80**

## MSZE I NABOŻEŃSTWA

**Parafia pw. Krzyża Świętego,  
ul. Zamkowa  
Msze Święte:**

Dni powszednie: 7.30; 18.00

Niedziele i święta: 8.00; 10.00; 12.00 dla dzieci; 17.00  
Koronka do Miłosierdzia Bożego – codziennie o godz.  
15.00 w kaplicy Krzyża

**Parafia pw. Najświętszej Maryi Panny  
Królowej Polski,  
Plac Wolności**

Dni powszednie: 6.30; 7.00; 18.00

Uroczystości i święta: 6.30; 10.00; 16.00 dla dzieci; 18.00  
Niedziela: 7.00; 8.30; 10.00; 11.30 dla dzieci; 13.00 dla  
młodzieży; 18.00

**Parafia pw. Świętej Rodziny,  
Osiedle Siejnik I**

Dni powszednie: 18.00

Niedziele i święta: 8.30; 11.00; 18.00

**GRÜNLAND**

**Centrum Roślin Ozdobnych  
najnowsza kolekcja bylin**  
Olecko, ul. Produkcyjna 11, tel. (87) 523-90-09



# KRONIKA POZARNICZA



8 lipca od 20.04 dwa zastępy JRG PSP wyjechały do pożaru, który okazał się pożarem garnka na kuchence. Mieszkanie przy ulicy Środkowej.

9 lipca od 10.12 dwa zastępy JRG PSP zabezpieczyły na jezdni ulicy Elckiej miejsce i usuwały skutki wypadku drogowego. Przewrócenie się motocyklisty.

9 lipca od 19.52 dwa zastępy JRG PSP zabezpieczyły na jezdni placu Wolności miejsce i usuwały skutki kolizji drogowej. Zderzenie dwóch samochodów.

10 lipca od 4.26 trzy zastępy JRG PSP oraz dwa OSP Kowale Oleckie gasiły pożar sklepu spożywczego w Kowalach Oleckich.

10 lipca od 17.54 jeden zastęp JRG PSP usuwał gniazdo szerszeni z domku letniskowego w Dobkach.

10 lipca od 18.09 jeden zastęp OSP Świętajno usuwał zadymienie z mieszkania w budynku wielorodzinnym w Rogowszczyźnie.

10 lipca od 18.11 jeden zastęp OSP Świętajno usuwał gniazdo szerszeni z domu mieszkalnego w Jurkowie.

10 lipca od 18.15 jeden zastęp OSP Mazury usuwał gniazdo szerszeni z domu mieszkalnego w Dybowie.

10 lipca od 18.40 jeden zastęp JRG PSP usuwał rój pszczoł z podwórka domu przy ulicy 1 Maja.

10 lipca od 18.55 jeden zastęp OSP Świętajno usuwał konar drzewa powalony na drogę w Świętajnie.

11 lipca od 14.26 dwa zastępy JRG PSP zabezpieczyły na jezdni ulicy Zamostowej miejsce i usuwały skutki kolizji drogowej. Zderzenie dwóch samochodów.

**Informacji udzielił  
kapitan Piotr Gabru**

## NAJTANIEJ W MIEŚCIE

### AUTOMYJNIA

Aleje Lipowe 1, Tel. (87) 520-41-91

ON bez dodatków bio.....	4,18 zł
Pb 95 .....	4,28 zł
PB 98.....	4,48 zł
LPG .....	1,82 zł
Olej opałowy.....	2.70 zł (powyżej 1000 litrów)

Stałym  
klientom wy-  
dejmy kartę  
rabatową!

**Zapraszamy od 6<sup>00</sup> do 21<sup>00</sup>,  
niedziela od 9<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup>  
w weekend przy płaceniu gotówką  
litr paliwa sprzedajemy 10 gr taniej**  
www.paliwa-kozlowski.pl

#### UWAGA:

stacja dołącza do akcji Olecka Rodzina +3  
(upusty do zakupu: 10 gr paliwo, 5 gr gaz oraz 5%  
akcesoria i usługi)

## OLECKI TERMINARZ

### WYSTAWY STAŁE

- Galeria Prawdziwej Sztuki im. A. Legusa, ROK „MG” Janina Osewska, wystawa fotografii, Nowa Zelandia
- Fashion & Beauty wystawa fotografii, Galeria Hol kina
- Ekspozycja stała - Olecka Izba Historyczna, plac Wolności 22
- Bajeczna zima, portrety wystawa fotografii, Galerii Fotografii „Klatka”, ROK MG
- 10. rocznica śmierci Ryszarda Kapuścińskiego, Inność\ Tożsamość, wystawa edukacyjna, biblioteka pedagogiczna
- Życ pasją, wystawa malarstwa Teresy Kudrawiec i Jadwigi Wiśniewskiej, biblioteka pedagogiczna
- Wystawa dotycząca historii regionu, siedziba OSA „Zamek”, Zamek

### 19 lipca (środa)

apteka dyżurna plac Wolności 7B

### 20 lipca (czwartek)

apteka dyżurna plac Wolności 12

16.00 - rozpoczęcie kursu na kierowców w szkole jazdy Jerzego Miliszewskiego, aleje Lipowe 3

### 21 lipca (piątek)

apteka dyżurna Składowa 2A

14.00-16.00 – zabawy dla dzieci, Przystanek Olecko

17:00 - otwarcie wystawy Rembrandt Van Rijn akwaforty, Przystanek Olecko

19:30 - Trudna Młodość, koncert Przystanku Olecko

20:45 - Mesajah, koncert Przystanku Olecko

22:30 - Happy Sad, koncert Przystanku Olecko

### 22 lipca (sobota)

apteka dyżurna Gołdapska 1

11:00 – „Nitka w mieście” - międzypokoleniowe plenerowe warsztaty plastyczne, Przystanek Olecko

14.00-16.00 – zabawy dla dzieci, Przystanek Olecko

18:30 - I Olecki Złot Motocyklowy, parada motocykli wokół Placu Wolności, Przystanek Olecko

19.00 - XIV Nocny turniej o Puchar „Przystanku Olecko” w grze deblowej, korty miejskie

19:30 - Reggaeside, koncert Przystanku Olecko

20:30 - Luxtorpeda, koncert Przystanku Olecko

22:00 - T Love, koncert Przystanku Olecko

### 23 lipca (niedziela)

apteka dyżurna Składowa 6

9.00 - X Ogólnopolskim Turnieju Siatkówki Piłkowej o Puchar Burmistrza Olecka z pulą 3000 zł, boisko przy kortach miejskich

9.00 - VII Runda Warmińsko-Mazurskich Mistrzostw Okręgu w Motocrossie pod Patronatem Burmistrza Olecka, trening

10.00 - XXIV Turniej o Puchar „Przystanku Olecko”, korty miejskie

12.00 - VII Runda Warmińsko-Mazurskich Mistrzostw Okręgu w Motocrossie, rozpoczęcie zawodów

13.00 - koncert „Czas na muzykę”, sala kina „Mazur”

### 24 lipca (poniedziałek)

apteka dyżurna 11 Listopada 9

### 25 lipca (wtorek)

apteka dyżurna Zielona 15

### 26 lipca (środa)

apteka dyżurna plac Wolności 25

### 27 lipca (czwartek)

apteka dyżurna Kolejowa 15

17.00 - Podróże do Oliviera Messiaena, spotkanie w Oleckiej Izbie Historycznej, prowadzenie profesor Jerzy Staniewicz + film „Muzyka wiary”, OIH, plac Wolności 22

### 28 lipca (piątek)

apteka dyżurna Zielona 35

### 29 lipca (sobota)

apteka dyżurna plac Wolności 7B

12.00 - XXV Olecki Maraton Pływacki, plaża miejska Festiwal jednego Instrumentu - harmonijka, skocznia

## Program Przystanku Olecko

21 lipca

14.00-16.00 – zabawy prowadzone przez Wolontariat Kultury WspaK:

- „Bańkowe Szaleństwo”
- „BIGTwisteR” – nowe działanie WspaK
- malowanie twarzy
- wspólne tańce i zabawy dla dzieci
- wiele innych atrakcji

17:00 – otwarcie wystawy Rembrandt Van Rijn akwaforty

19:30 - Trudna Młodość

20:45 - Mesajah

22:30 - Happy Sad

22 lipca

11:00 – „Nitka w mieście” - międzypokoleniowe plenerowe warsztaty plastyczne prowadzone przez Annę Wojtecką. Współorganizacja - Fundacja Akademia Radosnej Twórczości. Miejsce - park w centrum miasta przy fontannie. Czas - ok. 3 godzin.

14.00-16.00 – zabawy prowadzone przez Wolontariat Kultury WspaK:

- „Bańkowe Szaleństwo”
  - „BIGTwisteR” – nowe działanie WspaK
  - malowanie twarzy
  - wspólne tańce i zabawy dla dzieci
  - wiele innych atrakcji
- 18:30 - I Olecki Złot Motocyklowy, parada motocykli wokół Placu Wolności
- 19:30 - Reggaeside
- 20:30 - Luxtorpeda
- 22:00 - T Love

23 lipca

- Motocross

VII Runda Warmińsko-Mazurskich Mistrzostw Okręgu pod Patronatem Burmistrza Olecka

godz. 9:00 - trening

godz. 12:00 - rozpoczęcie zawodów

13.00 - koncert „Czas na muzykę”, sala kina „Mazur”

W programie: przeboje muzyki klasycznej i rozrywkowej. Współorganizator - Fundacja Centrum Kultury i Edukacji Muzycznej „Teraz Muzyka”.

Wykonawcy: uczestnicy warsztatów muzycznych – ok. 50 osób.

### Projekt zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Śródmieście I”

Projekt zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Śródmieście I” wyłożony do wglądu

Od 17 lipca 2017 r. do 14 sierpnia 2017 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Olecku przy Placu Wolności 3, w pok. Nr 1, w godzinach od 7.30 do 15.30 r., wyłożony jest do publicznego wglądu projekt zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego „Śródmieście I” w Olecku dla obszaru przy ul. Stromej i Placu Wolności wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.

Dyskusja publiczna, nad przyjętymi w projekcie planu miejscowego rozwiązaniami, odbędzie się w 10 sierpnia 2017 r. w godz. 14.00 - 16.00 w sali konferencyjnej (pok. nr 32) Urzędu Miejskiego w Olecku, Plac Wolności 3.

Do 25 sierpnia br. każdy, kto kwestionuje ustalenia przyjęte w projekcie planu miejscowego może wnieść uwagi.

Uwagi należy składać na piśmie do Burmistrza Olecka, na adres:

19-400 Olecko, Pl. Wolności 3, z podaniem imienia i nazwiska lub nazwy jednostki organizacyjnej i adresu oraz oznaczenia nieruchomości, której uwaga dotyczy. Dokumenty do wglądu dostępne są pod poniższym adresem:

<http://www.umolecko.bip.doc.pl/index.php?wiad=112730>

### 29 lipca - Festiwal Jednego Instrumentu – harmonijka godz. 20:00, Kąpielisko miejskie „Skocznia”

**Energetyzujący duet na gitarę i harmonijkę, czyli Marek Tymkoff i Tomek Kamiński.**

Obaj muzycy są dobrze znani na polskiej scenie bluesowej i blues-rockowej. Harmonijkarz Tomasz Kamiński, to lider kilku zespołów. Grał też z Kasą Chorych czy z wirtuozami harmonijki z Polski i zagranicy. Marek Tymkoff to gitarzysta, wokalista, kompozytor i autor tekstów, który oprócz prowadzenia tria Electric Blues Band, jest znany ze współpracy z legendarnym wrocławskim zespołem Easy Rider.

<http://akadera.bialystok.pl>

## NASZ KONKURS

Jeśli chcecie wziąć państwo udział w konkursie, wystarczy tylko na adres redakcji wysłać kartkę pocztową z nalepionym kuponem z pierwszej strony i wpisanym własnym imieniem i adresem. Wszystkie karty biorą udział w cotygodniowym losowaniu – aż do skutku.

W tym tygodniu wylosowano następujące osoby:

- **Marzena Alida**
- **Barbara Brodowska (Nowa Wieś)**
- **Igor Cichanowicz**
- **Anna Cwalina**
- **Anna Gramadzka**
- **Marcin Zackiel**

Upominki ufundowali:

- ✓ **Urząd Poczty w Olecku**
- ✓ **INFOLAND**, pl. Wolności 15
- ✓ **Zofii Siemaszko**,
- ✓ **Majster**, aleje Lipowe 1B
- ✓ **BEST - Studio Reklamy**, ul. Jeziorna 1A
- ✓ **„BiS” Studio Reklamy**, ul. Kamienna 1
- ✓ **TERNET**, pl. Wolności 26
- ✓ **Drukarnia „Gryfix”**, Elk, ulica Sasankowa 17
- ✓ **Wydawnictwo „Wir”**, Zielona 37

Upominki będą wysyłane pocztą.

Do rozlosowania: Bilety do kina, gry komputerowe, filmy na dvd, książki, długopisy, akcesoria szkolne, magnesy, kalendarze, pocztówki, gry logiczne, modele do sklepania, itp.

**Uwaga!**

**Przypominamy Drogim Czytelnikom, że w losowaniu bierze udział tylko pojedynczy kupon nakleiony na kartę pocztową, Dwa, trzy czy więcej kuponów nalepionych na kartkę biorą udział w losowaniu tylko raz.**



**Prywatne Usługi Pogrzebowe**

**Janusz Żero**

**19-400 Olecko, ul. Gdańska 17 (całą dobę)**

Filia: Raczek - tel. 87 56 85 920

**tel./fax 87 520 40 88, tel. kom. 602 793 432**

### Redakcja

„Tygodnika Oleckiego”, ul. Zielona 37  
czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek  
w godzinach 12<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>  
kontakt telefoniczny: 601-152-454



Pusty śmiech mnie ogarnia, gdy czytam na głos nazwę partii Prawo i Sprawiedliwość.

Ile cynizmu i chytrego populizmu jest w zbitych w jedną nazwę dwóch słowach?

Miałem pisać znowu o pogodzie, lecie i miłych letnich sprawach... ale jak można, gdy nasza demokracja tak pracowicie i długo zdobywana wali się

w gruzy.

Stają mi przed oczyma wszyscy ci, którzy w tym zamachu stanu biorą udział. Ba przecież to już nawet nie historia ich rozliczy, a rozliczać ich będzie (na pewno) obecne pokolenie prawników. Jak prawnik, wykształcony w prestiżowym uniwersytecie, jakim jest prezydent, może tak nie przestrzegać prawa i je naginać? Czy jest aż tak cyniczny, czy się po prostu boi prezesa? Zdobądź się Pan na odwagę i choć na chwilę stań się Pan prezydentem wszystkich Polaków!

Czytałem recenzje opinii biegłych prawników. Ustawa wygaszająca Sąd Najwyższy łamie kilka punktów Konstytucji. To co najmniej trybunał stanu grozi za to co robi dzisiaj PiS. Jest jednak pewne, że gdy dokona tych zmian usta zamknie wszystkim: opozycji, Kukizowi, związkom zawodowym, robotnikom, przedsiębiorcom, kolejarzom, górnikom, żołnierzom i policjantom. Zamknie usta wszystkim Polakom.

Najgorsze w tym wszystkim jest to, że „Dziennik Telewizyjny” zaczyna zmieniać widzenie świata wśród tych, którzy go oglądają. Słyszałem jak w gronie ludzi toczyła się rozmowa o podawanych przez tę audycję wiadomościach. Nawet takie, które były tak

naciągane, że trudno by było je uznać za wiarygodne zostały przyjęte jako prawdy objawione. Siedzieli ci mężczyźni i żywo wiadomości komentowali.

Za komuny ludzie byli lepiej wykształceni i byle ciemnoty im jakiś Urban by nie wcisnął, tak jak teraz robi to za pośrednictwem swoich wyznawców prezes.

Zaniedbania w nauczaniu zasad funkcjonowania państwa, demokracji, historii wychodzi teraz na zewnątrz. Każde kłamstwo dobrze podane zostaje wciśnięte w puste miejsca w umysłach wchodzącego w życie pokolenia. Bluzy z kapturem z orłem na piersiach, z biało-czerwoną opaską wydrukowaną na ramieniu są oznaką patriotyzmu. Kij bejzbolowy z rysunkiem Polski Walczącej staje się tym czym były różgi liktorskie dla Mussoliniego. Hołdem okryty jest człowiek, który przez IPN został uznany za zbrodniarza wojennego.

Za czasów komuny mieliśmy jednego obrońcę i zarazem wyznaczał moralność. Był nim Kościół. To Kościół jednoczył Polaków i bronił ich w sposób jaki był możliwy przed prześladowaniami.

Teraz nie ma już tego obrońcy. Kościół typu towarzyskiego zasiedział się w apartamentach, oblekł w blichtr władzy i nie zdaje sobie sprawy, że ustawa sądownicza także jego dotyczy. Że prezes się nie odważy? Odważy się! Niech mu tylko któryś z biskupów coś wypomni. Odważy się.

Jest jeszcze ratunek dla polskiej demokracji. Nie liczę tutaj na Unię, bo w najgorszym wypadku Prezes postanowi o wyjściu z UE. Najgorszy, naturalnie dla Polaków. Prezes prawdopodobnie myśli o tym od dawna. Tylko czeka aż niebieska flaga wydoi do końca, a potem zrobi ADIE! I pójdziemy w ręce Rosji. Macierewicz już przygotowuje armię do służby przy przyszłym polskim sojuszniku. Ratunkiem jest zjednoczenie opozycji!

Jak się tak patrzy z boku i czyta się o tym w różnych gazetach, to dochodzi się do wniosku, że tam na górze w PiS wszyscy mają papiery na wszystkich.

Ostatnio pewien pan, którego znam objaśniał mi co PiS zrobił do tej pory dobrego dla Polski Przede wszystkim 500+, a potem rozwalenie Trybunału Konstytucyjnego, zachowanie górnictwa, wskrzeszenie stoczni (chyba w Szczecinie) oraz, że nie zgodził się na przyjęcie uchodźców. W jednym przyznając PiS-owi rację. 500+ choć naszego kraju na te świadczenie nie stać, stanie się jednym z ważniejszych elementów zapomóg socjalnych. Dzięki tej kwocie wielu pracodawców przekonało się, że płaci kobietom za mało. I to tyle. Za resztę osiągnięć, które ten pan wyliczył, każdy z decydentów będzie oczami świecił. Co najmniej.

Co do podsłuchanych rozmów, to mam jeszcze rozmowę prowadzoną przez mężczyzn o uchodźcach.

„Może by tak pletwonurek podpływał pod ponton robił dziurę i po krzyku? Nikt by nie widział i nikt nie wiedział.”

„Przecież może to załatwić również wojsko. Szybko i w miarę bezboleśnie”.

„K... pchają się do nas. A wiesz ile oni za miejsce na tratwie płacą?”

„Sam bym zbierał od nich grosz, bo to dobry interes. A na śródziemnym morza: bęc. I po krzyku!”

To tylko to co udało mi się szybko zapisać.

Przerażające. Na takich patriotach bazuje teraz polska władza.

*Wspomniałszy że zgrozą podsłuchaną rozmowę  
Bogusław Marek Borawski*



**KEY**

**TECHNIKA**

**GRZEWCZA I SANITARNA**

[www.key.suwalki.pl](http://www.key.suwalki.pl)

**Hurtownia Olecko**  
ul. Wojska Polskiego 16  
kom. 883-110-101

**Hurtownia Suwałki**  
ul. Kościuszki 101  
tel.fax (87) 567-45-99





**SPRZEDAŻ i MONTAŻ:**

■ kotły c.o.

■ centralne odkurzanie

■ kominki

■ kolektory słoneczne

■ grzejniki

■ materiały instalacyjne

■ pompy ciepła



## Uwaga: co tydzień do rozlosowania jeden bilet do oleckiego kina. Warunki udziału w losowaniu na dole strony 4

### REGULAMIN konkursu plastycznego „Moje Wakacje”

#### ORGANIZATOR:

Miejsko-Powiatowa Biblioteka Publiczna w Olecku

#### CELE KONKURSU:

- konfrontacja dziecięcej twórczości plastycznej,
- pobudzanie aktywności twórczej młodych artystów,
- wymiana doświadczeń i poszerzenie wiedzy z zakresu różnych technik plastycznych

#### FORMY PREZENTACJI ORAZ WARUNKI UCZESTNICTWA:

Uczestnikami konkursu mogą być dzieci 4 do 10 lat

- uczestnicy wykonują prace w dowolnych technikach malarskich,
- malarstwo /tempera, kolorowe tusze, farby olejne, akwarele, pastele olejne i suche, kolaż/,
- batik, malarstwo na tkaninie - malarstwo na szkłe, witraż,
- grafika /linoryt, drzeworyt, monotypia/,
- nowatorskie techniki plastyczne i techniki łączone,
- format prac dowolny /minimalny A-4/; prace mogą zostać oprawione w kartonowe passe-partout,
- prace powinny być szczegółowo i czytelnie opisane /pismem drukowanym/ zgodnie z załączonym wzorem,
- prace uczestnik wykonuje samodzielnie

#### KRYTERIA OCENY PRAC:

Przy ocenie brane będą pod uwagę:

- a) twórcza pomysłowość i wyobraźnia w zakresie przedstawienia tematu,
- b) ogólna estetyka wykonania prac,
- c) stopień opanowania technik plastycznych,

#### TERMINY:

1. Nieprzekraczalny termin nadsyłania prac upływa 26 sierpnia 2017 r.

Prace należy dostarczyć na adres:

Miejsko-Powiatowa Biblioteka Publiczna w Olecku

Kopernika 6

19-400 Olecko

Informacje:

Katarzyna Jeżewska, Krystyna Karczewska

e-mail: biblioteka@przystanek.pl

www.przystanek.pl

2. Miejsce i czas rozdania nagród – 30 sierpnia 2017 r., Miejsko-Powiatowa Biblioteka Publiczna w Olecku.

#### Uwaga!

Najlepsze prace zostaną wystawione w bibliotece. Organizator zastrzega sobie prawo pozostawienia prac konkursowych w zbiorach biblioteki, oraz prawo do ich publikowania i reprodukcji.

### Czy deszcz, czy słońce – w wakacje nie musisz się nudzić! Lato z biblioteką

Wtorek - piątek od godz. 10.00 do 18.00

Sobota od godz. 8.00 do 14.00

w naszej bibliotece czekają na Was:

- Nowe, ciekawe książki.
- Interesujące gry planszowe i logiczne
- Świat bajkowych kolorowanek,
- Puzzle,
- Komputery, tablety i Internet
- Konkurs plastyczny pt.: „Moje wakacje”

W każdą środę o godz. 11.00 pod hasłem:

**DZIECI CZYTAJĄ DZIECIOM**

wyberamy

Mistrza Głośnego Czytania

\*\*\*

Do podróżowania z książką oferujemy sympatyczny kącik w zaciszu działu dziecięco-młodzieżowego, w którym wygodne pomidorowe pufy zachęcają do wyciszenia i spędzenia miłych chwil w bibliotece.

W naszej ofercie znaleźć można także czasopisma: Kuśbus Puchatek, Świerszczyk, Cogito, Victor Junior.

Dysponujemy wszelkimi artykułami plastycznymi (mazaki, kredki, pastele, farbki, plastelina, wycinanki, bibuła) dzięki którym każde dziecko będzie mogło zamienić się na kilka chwil w artystę i stworzyć swoje małe dzieło i uczestniczyć w konkursie „Moje wakacje” (regulamin konkursu na stronie internetowej biblioteki [www.przystanek.pl/biblioteka](http://www.przystanek.pl/biblioteka))

Możecie spędzić czas nie tylko samotnie z książką w rękę, ale także odwiedzić nas w grupie i sięgnąć po ciekawe gry. Posiadamy między innymi: Kalambury, Bystre Oczko, Warcaby, Rummikub i Scrabble, a dla dzieci lubiących zabawę i śmiech polecamy Wygibajusa.

Jeżeli lubisz kolorować – polecamy wiele pięknych kolorowanek, które zawsze znajdziecie na stolikach o każdej porze w godzinach pracy biblioteki.

W każdą środę o godz. 11:00 zapraszamy wszystkie dzieci do udziału w konkursie na mistrza głośnego czytania. Co tydzień wybieramy nowego mistrza. Atrakcyjne nagrody książkowe.

**Serdecznie zapraszamy!!!**

**TERNET**

Olecko, Plac Wolności 26, tel. 87 520 31 70  
[www.ternet.com.pl](http://www.ternet.com.pl)

**KOMPUTERY KASY FISKALNE  
SERWIS  
BIURO RACHUNKOWE**

## Najmniejszy na świecie - Mini 230



Od 14 do 16 lipca miałem okazję testować najmniejszy na świecie jacht regatowy Mini 230.

Konstrukcja przedziwna i wspaniała zarazem. Jak wynika z nazwy jacht ma 230 cm długości.

Powierzchnia żagli wynosi 3 m.kw. Cała żaglówką wraz z osprzętem waży 30 kilogramów. Maszt dla wygody transportowania składa się z dwóch części. Przedział wiekowy do pływania regatowych, to 8 do 100 lat. Czyli praktycznie każdy.

Konstruktorem tej jednostki jest Leszek Gonciarz.

Więcej szczegółów można znaleźć na stronie producenta [www.mini230.pl](http://www.mini230.pl)

Co z żeglowaniem? Bardzo łatwe ale zarazem dla wytrawnych żeglarzy jest w tej konstrukcji ukryty pewien szkopuł. Jacht nie posiada rumpła ani koła sterowego. Pływa się nim tak jak się jeździ bojerem, kierując jednostką za pomocą drążka. Jeżeli przechylimy drążek w prawo, to i jacht skęci w prawo. W lewo, to w lewo.

Proszę Państwa, nie zdawałem sobie sprawy, że pływaniu i jego technika siedzi we mnie tak głęboko w podświadomości.

Bardzo trudno jest się odzwyczaić od tego, że gdy chcemy skęcić w prawo, to rumpel trzeba wychylić w lewo. Ten problem był najważniejszy na początku testów. Potem, to już poszło jak po maśle.

Jacht prowadzi się wyśmienicie. Jest również dość szybki. Szczególnie (i o dziwo) na wiatrach pełnych. Pod wiatr praktycznie idzie jak w masło. Kąt martwy, to zaledwie jakieś 7-10°.

Problemy są dopiero przy wietrze 4°B. Jestem za lekki i musiałem iść na wiatr lub luzować grot. Sugerowałem, aby wprowadzić przesuwany balast, którym można byłoby niwelować zbyt duże przechyły.

Zwroty robi się nim praktycznie w promieniu 2-3 metrów. Przy silnych wiatrach, w miejscu, bez wyhamowania.



Bom znajduje się wysoko nad głową, a niekontrolowana rufa jest niegroźna, gdyż szot grotu poprzez dodatkowy bloczek działa jednocześnie jak obciążacz bomu.

Na dowód zamieszczam kilka zdjęć.

Naturalnie, testowanie Mini 230 odbywało się w porcie Yacht Clubu Arcus w Rajgrodzie. Testowała żaglówkę ósemka żeglarzy i wszyscy byli zachwyceni możliwościami łodzi. Testowano jednostkę prototypową. W produkcji są już następne jachty.

**Bogusław Marek Borawski**





## Tęcza (2)

5. Cyprian Kamil Norwid w poemacie pt. Fortepian Szopena, część V, pisał:  
„I była tam Polska, od zenitu  
Wszchedoskonołości dziejów

Wzięta, tęczą zachwytu:

Polska – przemienionych Kołodziejów,

Taż sama zgoła,

Złoto-pszczoła:

To-ć poznałbym ją na krańcach bytu!”

A w prozie dorzuci: „Lecz planetarna wartość wielkiej Diogenesowej gwiazdy mniej była i niej jeszcze bywa ocenioną od jej błyskotliwych tęcz dowcipu. (...)” (Milczenie)

6. Paul Theroux, pisarz, zauważył, że „(...) Najaktywniejsi turyści pochodzą z najbardziej statycznych społeczeństw. Turystykę można zdefiniować jako podróże zamierzonych ludzi, bezmyślnie odwiedzających pograżonych w letargu biedaków. (...) O ile nam wiadomo, Inkowie, jako jedyny lud na świecie, czcili tęczę. (...)”. Cytuję podróżnika, który po prostu, jeździ po świecie, najczęściej koleją. Nie ukrywa, że „zapiski z podróży są pomniejszoną formą autobiografii”. Że „niełatwo jest ukazać ludzi znacznych w sposób interesujący. Ale prawdą jest również, że niepocziwi o wiele łatwiej zapadają w pamięć, a niekiedy wydają się nawet fascynujący”.

7. Kilka razy pojawia się tęcza w listach Waława Ewarysta Klejmonta. Oto wyciąg epistolarny:

a) „(...) znów przegrałem z czasem, zaniedbując korespondencję. Być może otumanili mnie winno-piwnie opary «Złotego Zdroju», a może zaniemówiłem pod wspańiałą tęczą mojego imienia i nazwiska, jaką mi wlepiłeś na kopercie ostatniego listu. (...) Olecko, 16 marca 1988 roku”.

b) „(...) Cieszę się, że zająłeś się spuścizną śp. Michała [Fludra]. Oczywiście z serca wesprę Twoje poczynania, gdy tylko podeślesz konto, które mógłbym zasilić. Ocalmy pamięć! Uczcijmy Dzieło. Śp. Michał w tęczach własnego «Zmartwychwstania» wstąpił niefrasobliwie do Nieba Artystów, zapomniawszy, że cząstkę swojej Duszy zostawił tu na ziemi, aby przyjaciółom łatwiej było toczyć pod górę własny syzyfowy kamień przemijania. (...) Olecko, 10.04.1989 r.”

c) „(...) stokrotne dzięki za tęczową summę Twojej pogodnej liryki. Przewyborny «Wybór» cieszył moje oko i duszę w czas okołomaturalnego potopu-ukropu. Zaiste gwałtem odmłodnieć potrzeba, gdy człowiek poobcuje z wtórnym analfabetyzmem kolorowej generacji na niby dojrzewającej; a do czego – to widać, słyhać i czuć z dzienników radio-tele-gazetowych. (...) 2 czerwca 1998 roku”.

d) „Podziękowania za wszystkie barwy tęczowych balad, którymi rozmalowałaś, Czesiu, szarości ursynowskich nocy i dni na werniksie niezłomnej wiary w dobro i piękno, z prawej – nieco przykrojonej strony grodu nad Legą z widokiem na średniej wielkości i względnej czystości wody jeziora Oleckiego Wielkiego przesyła, Waław Klejmont, Olecko, 29 czerwca 2006 roku”.

e) Kiedy w 1997 roku przesłałem Wackowi książeczkę pt. Drugi alfabet, wydaną nakładem własnym, Warszawa 1997, przesłał mi widokówkę kolorową Pozdrowienia z Olecka. Śmignął taką notę, że zacytuję li tylko fragment, żeby ktoś mnie nie posądził o narcyzm (czyli lustrzycę): „(...) Książka skrzy się, tęcuje pastelem kartek, akwarelą słów. Dzięki Ci za te przedziwne arkadyjskie dusz bratnich obcowanie w pokoju, spokoju, jesiennej zadumie życia i śmierci. (...)”.

f) Następnym listem zbiegł się z moim wyjazdem na turnus rehabilitacyjny w Stacjonarnym Oddziale Rehabilitacji w Konstancin-Jeziorna.

6 stycznia 2009 roku, w dzień Trzech Król, Graszka przyniosła ze skrzyńki list. Brązową kopertę, wykonaną

przez Waława. Na żółtym papierze od wewnątrz był napis Bon appétit! Mój adres był napisany białym flamastrem, zaś liryki objęte zostały złotym kolorem. Wewnątrz na eleganckim śnieżnym papierze trzy strony listu, z nienaganną kaligrafią: „(...) Chciałbym Tobie, Czesiu, dodać skrzydeł, które by Cię w porę unosiły z bólu madejowych łóż rehabilitacji, bo dawna zaprawa wśród «białych ścian» może nie wystarczyć. Niech biel i ból nie ima się kości, a serdeczna tęcza Aniołów medycznych otacza Cię troską i pieczą, która nie dopieka, a osłodzi cierpienie Boską miarą dawkowaną. Z Siostrami od Aniołów Stróżów w Konstancinie zakładaj regularny Zakon Nieustającej Pogody Ducha, a lektura Pisma Świętego niech Was w tym umacnia. Bóg się rodzi! Moc truchleje: zła moc i niemoc okrutna. Siły Ducha nam trzeba, a Ta – w Słowie, które Ciałem się stało i zamieszkało między nami. (...) Olecko, 31 grudnia 2008 roku)” Mam też zapis Wacek, jaki się znalazł na karcie pocztowej: „(...) Niech będzie pięknie, słonecznie, tęczowo, bo deszcz i burze przeciągają stronami. (...) (z peregrynacji do Gیزیcka 17.07.2009 r.)”.

8. Miałem okres w życiu, że pisałem o tęczy. Prozą i wierszem. Napisałem opowiadanie pt. Tęcza, o mojej



słabości do zjawiska utkane-go z kropli deszczu, promieni i marzeń. Pamiętam jak przed laty, po deszczu, poszedłem do pewnego malarza. I przy stole jego małżonka opowiedziała historyjkę o nieuleczalnie chorym synu: „Nie tak dawno z synem szliśmy po deszczu i zobaczyliśmy tęczę. Po raz pierwszy w życiu się zapatrzyłam w tęczę. Nie mogłam się oderwać. Wtedy mój syn powiedział:

«Mamo, w tej tęczy przyszedł do nas Łukasz». Od tego

spotkania czekam na tęczę, bo wydaje mi się, że w tęczy powraca do nas zmarły Łukasz”.

Artur Rimbaud pisał:

„Kiedy się tylko uśmierzył zamysł Potopu.

Zając przystanął w koniczynie i drżących dzwonekch, by przez pajęczą sieć zmówić modlitwę do tęczy. (...)”

Poza tym na początku lat 90. XX w. wydubałem w tęczy aż dwa wiersze (Ballada za siedmioma kolorami oraz Ballada o tęczy znalazły się w spisie treści tomu pt. Zaciśza, Wydanie sponsorowane przez Wojewodę Suwalskiego, Dziecięca Oficyna Wydawnicza, Sejny 1994). Byłem w takim przechyle socrealizmu katolickiego, że aż wstyd. Z tamtych lat, w których byłem lekko stuknięty, pochodzi wierszyk, więc nim zakończę tęczowy felieton. Niech będzie jak szlaczek ze szkolnego zeszytu. Cytuję go w całości. Jak się wstydzić, to do końca. Oto Ballada za siedmioma kolorami:

Od dzieciństwa zżyłem się z tęczą  
Obserwowałem jak spina niebo z ziemią  
W szczerym polu skubała zieleń  
Pochyliła się nad zbożem i sadem

Od dzieciństwa zżyłem się z tęczą  
Przed którą paw chowa ogon w krzaki  
Podobno w tęczy drzemie Anioł  
Zapięty na siedem kolorowych guzików

*Czesław Mirosław Szczepaniak*

Postscriptum

Marek Karpowicz, Tęcza (technika mieszana).

Kiedy poprosiłem o rysunek Marka Karpowicza z Sejn, odpisał: „Czesławie, bardziej dojrzeć nie potrafię. Przesyłałam to, co wyszło, a wyszło to, co wyszło. Jest to najtrudniejszy temat do malowania. Najlepiej radzą z nim sobie dzieci. Ja zbliżam się coraz bardziej do mentalności dziecięcej i niech ten rysunek będzie temu przypisany. Pozdrawiam 3-majowo -Marek”.

Marek tęczą szczepił Niebo z Ziemią. I jawa wyszła z baśni. Na dłuższą chwilę.





**Pokaz walki czołgów i kawalerii na poligonie Wierzbiny k. Orzysza, fotoreportaż Bolesława Słomkowskiego**



## Stypendium w angielskiej szkole Wywiad z Martą Kisielewską

*Marta Kisielewska absolwentka Gimnazjum nr 2. im. Mikołaja Kopernika w Olecku, a obecnie uczennica I Liceum Ogólnokształcącego im. Marii Konopnickiej w Suwałkach otrzymała prestiżowe edukacyjne stypendium British Alumni Society, zapewniające dwuletnią naukę w Wielkiej Brytanii.*

*Z Martą Kisielewską rozmawiał Bogusław Marek Borawski*

**BMB** – Jesteś uczennicą pierwszej klasy liceum. Dostałaś stypendium, zapewniające naukę w brytyjskiej szkole. Opowiedz o tym.

**Marta Kisielewska** - Stypendium funduje organizacja British Alumni Society, działająca pod patronatem Oxford and Cambridge Society Poland. Jest to możliwość bezpłatnej dwuletniej edukacji w angielskiej szkole z internatem, która kończy się brytyjską maturą.

**BMB** – W jaki sposób otrzymałaś stypendium?

**MK** - Żeby dostać stypendium musiałam spełnić konkretne kryteria. Moja średnia ocen nie mogła być niższa niż 4,8. Ważny był też wynik z egzaminów gimnazjalnych – średnia co najmniej 80%, nie licząc angielskiego. Poza tym brano pod uwagę osiągnięcia i zainteresowania.

**BMB** – Jak się przygotowywałaś?

**MK** – Zaczęłam się do tego przygotowywać w trzeciej klasie gimnazjum. Dowiedziałam się o tym stypendium i pomyślałam, że warto spróbować. Nie myślałam, że mam jakieś szanse. Do konkursu zgłaszają się najlepsi z najlepszych szkół z całej Polski. Spróbowałam. Dostałam się do kolejnego etapu. Uznałam to za sukces. Nie wierzyłam, że zostanie mi przyznane stypendium.

**BMB** - Nie wierzyłaś w siebie...

**MK** - Tak. Nie wierzyłam, że mam jakieś szanse. Spełniałam jednak kryteria, więc spróbowałam.

**BMB** - Dostałaś się do drugiego etapu i....

**MK** – Wszystkich finalistów zaproszono do Polskiej Akademii Nauk. Trzeba powiedzieć, że at-

mosfera była bardzo przyjazna. Zadbano o to, aby nie odczuwać takiego stresu jak na egzaminie. W określonym czasie mieliśmy napisać esej na temat „Czego szkoła powinna uczyć?”. Naturalnie po angielsku.

Dopiero po oddaniu pracy stwierdziłam, że jakieś słowo nie tak napisałam. Bałam się też, że mój esej nie jest wystarczająco długi.

**BMB** – I co?

**MK** – Na poprawki już było za późno.

Potem była rozmowa kwalifikacyjna. Wchodziliśmy na nią według alfabety. Przed wejściem wszyscy bardzo się stresowali.

**BMB** – Czyli byłaś wezwana na rozmowę w środku stawki?

**MK** – Tak się złożyło, że praktycznie na początku – byłam czwarta.

**BMB** – Jak wyglądała rozmowa?

**MK** – Komisja, to byli dyrektorzy szkół, które zaoferowały miejsca oraz członkowie BAS. Chodziło o stwierdzenie, czy znajomość angielskiego jest dostatecznie dobra oraz zaprezentowanie się. Aby zostać stypendystą, może nawet ważniejsza od ocen i osiągnięć jest osobowość.

**BMB** - Ile osób otrzymało te stypendia?

**MK** – Najpierw otrzymało je trzynaście osób. Potem jeszcze jedno stypendium zaoferowało Abbots Bromley School.

**BMB** – Gdzie są te szkoły?

**MK** – Są rozmieszczone w całej Anglii. Ja dostałam stypendium w szkole w Mayfield, które leży w East Sussex. Wszystkie szkoły są położone w różnych miastach.

**BMB** – Znałaś kogoś, kto starał się o to stypendium?

**MK** – Nie miałam kontaktu z nikim, kto brał udział w takich eliminacjach wcześniej. Bałam się, że zrobię coś nie tak. Trzeba napisać CV o sobie. Oczywiście zależało mi, aby zrobić to jak najlepiej i dostać się do kolejnego etapu. Bałam się, że za mało umiem, mam za mało osiągnięć lub za mało działałam.

**BMB** – Chodzisz na korepetycje?



**MK** – Chodziłam w podstawówce i jeszcze trochę w gimnazjum. Potem zrezygnowałam, bo stwierdziłam, że sama mogę się uczyć. Oglądałam filmy, czytałam książki. Okazało się, że mój angielski jest na tyle dobry by się w nim porozumieć. Mam nadzieję, że język nie będzie stanowić problemu w szkole.

**BMB** – Czyli czystym literackim językiem się posługujesz. Nie masz kontaktu z uczniami w angielskich szkołach. Na razie nie znasz slangu?

**MK** – Raczej nie. Dopiero będę go poznawać w szkole. To na pewno będzie ciekawe i... wesołe. Uczyć się w szkole po angielsku - oprócz wielkiej odpowiedzialności, to także niesamowita przygoda... Mówią, że jak się zacznie myśleć po angielsku, to wtedy zna się naprawdę język.

**BMB** – Do tej pory uczyłaś się nieźle. Którego przedmiotu najbardziej nie lubiłaś?

**MK** – Nigdy nie przepadałam za biologią. Może jest ona ciekawa, ale...

**BMB** – To nie była twoja bajka?

**MK** – Tak! W liceum uczyłam się w klasie o profilu matematyczno-fizycznym. W Anglii nauka w szkole średniej przebiega zupełnie inaczej. Tam muszę wybrać trzy lub cztery przedmioty, z których będę przygotowywać się do matury. Wybór zależy od ucznia. W mojej szkole dochodzi jeszcze w-f i religia po jednej godzinie tygodniowo. Ja wybrałam matematykę, rozszerzoną matematykę, fizykę i ekonomię.

**BMB** – Twoje zainteresowania są ukierunkowane na nauki ścisłe. Na czym polega matematyka rozszerzona?

**MK** – Dowiem się tego na miejscu. Dziewczyny, które się tam uczą, mówią, że jest trudna. Ale można liczyć na pomoc nauczycieli i innych uczennic. Ważne, aby się nie zniechęcać.

**BMB** – A fizyka?

**MK** – Tematy pierwszego roku przerabiałam w gimnazjum. W drugim pojawia się trochę nowych rzeczy. Jednak na pewno nie będę się nudzić.

**BMB** – Jaki masz pomysł na życie?

**MK** – Nie mam jeszcze sprecyzowanej wizji tego, co będę w życiu robić. Myślałam nad ekonomią, ale muszę to przemyśleć. Na pewno te dwa lata pomogą mi w podjęciu decyzji.

**BMB** – Będziesz miała nowe doświadczenie. To taki ekskluzywny ogólniak?

**MK** – Tak. To prywatna szkoła dla dziewcząt - Mayfield School

**BMB** – Jaka literatura najbardziej cię interesuje?

**MK** – Najbardziej? Historyczna.

**BMB** – Jakiej muzyki słuchasz?

**MK** – Bardzo różnie. Lubię pop, czasami rock, ostatnio szanty. Często słucham Lany del Rey.

**BMB** – Ile osób liczą klasy w tej szkole?

**MK** – Każdy wybiera przedmioty sam i ma indywidualny tryb nauki. Jest pięć bloków przedmiotów rozłożonych w czasie. Zajęcia nie odbywają się w dużych grupach.

**BMB** – Jak wygląda wybór przedmiotów?

**MK** – Można wziąć maksymalnie cztery. Do nauki są bardzo różne przedmioty. W naszej szkole muzyka, teatr, filozofia, a nawet polityka, ceramika,

garncarstwo, tekstylia... Osobiście chciałabym brać udział w więcej niż czterech zajęciach. Wybór jest tak duży, że szkoda z czegoś zrezygnować. Jednak na każdy przedmiot trzeba poświęcić wiele czasu. Ciekawe jest to, że można zdawać maturę z przedmiotu, którego się nie miało w programie.

**BMB** – Rozpoczynasz nowy etap w życiu. Nie będziesz tęsknić za tym, co zostawiasz w Polsce?

**MK** – Oczywiście, jest wiele rzeczy i osób, na których mi zależy... Niecałe dwa lata temu zaczęłam tańczyć w zespole mażorettek. Razem z Kają Selwoczką otrzymałyśmy nominację na mistrzostwa świata. Mam nadzieję, że nie będzie to ostatni występ, w którym wezmę udział. Jest dużo wolnego, będę przyjeżdżać do Polski co kilka tygodni. Na pewno wykorzystam ten czas tak, aby nie porzucać swoich pasji i bliskich mi ludzi.

**BMB** – Życzę więc zadowolenia, wielu nowych przyjaciół i satysfakcji z tego co będziesz robić. Dziękuję za rozmowę.

*Marta Kisielewska*

## Czego szkoła powinna uczyć?

Szkoła jest jednym z pierwszych etapów w życiu młodego człowieka. Jest to bardzo ważny okres, mający przygotować do dorosłości. Często jednak wiadomości, które otrzymują uczniowie, są mało znaczące. Oprócz wiedzy, szkoła powinna przekazywać też wartości, przydatne w późniejszym życiu.

Nikt nie rodzi się wiedząc, co chce robić w przyszłości. Odkrywamy to dopiero poznając otaczający nas świat. Moim zdaniem rolą szkoły jest rozbudzenie w uczniu jego zainteresowań. Po odkryciu swojej pasji i określeniu celu, dużo łatwiej jest motywować się do pracy i, co za tym idzie, rozwijać.

Zdobycie wszystkich potrzebnych nam informacji wymaga pomocy osób, które mogą wiedzieć więcej na dany temat. Korzystając z porad, łatwiej nam będzie zmienić coś na lepsze. Każdy z nas inaczej widzi świat, zwraca uwagę na inne szczegóły i zauważa błędy, których samemu nie da się wychwycić. Uważam, że szkoły powinny zachęcać uczniów do zadawania pytań, bo tylko w ten sposób można w pełni poznać świat.

Aby cokolwiek osiągnąć z najlepszym możliwym efektem, konieczna jest umiejętność współpracy. Liderzy są ważni, ale to wspólna praca, polegająca na równym traktowaniu i komunikacji pozwala osiągnąć wyznaczony cel. Myślę, że praca w grupach powinna być ważnym elementem zajęć lekcyjnych. Wymieniając się doświadczeniami, szybciej i łatwiej jest dojść do czegośkolwiek.

**TELEBIM OLECKO**

**TWOJA REKLAMA już za 100zł**  
tel. 512 966 803 [www.telebim.olecko.pl](http://www.telebim.olecko.pl)

**AUTO-MOTO**

\* **MYJNIA GĄBKOWA AUTOMATYCZNA**  
aleje Lipowe 1A V07526

**SERWIS OGUMIENIA** 11 Listopada 31  
OPONY, FELGI, prostowanie felg (szosa na Giżycko).  
OLEJE SHELL (wymiana gratis) Tel. (87) 520-14-98 V04010a

**MOTO-SPRZEDAM**

\* Jawa 350, 1989, stan bardzo dobry, stylizowany na chopper, 2500 złotych, tel. 884-014-664 B62106  
\* VW Passat 1,9TDI, 20024, 130PS, nawigacja, półskóry, tel. 693-647-169 V07306

**TURYSTYKA-NOCLEGI-ROZRYWKA**

\* „ASTRA” restauracja, pizza, zestawy obiadowe na telefon: 87-520-25-68, profesjonalny catering, imprezy okolicznościowe, dancingi, ul. Partyzantów 7, www.astra.olecko.pl V07107

\* chleb swojski, ciasta, wypiek, tel. 605-107-755 B643013  
\* Habcat 18, jacht, sprzedam, tel. 664-358-073 B63202  
\* kino, plac Wolności 22, tel. 87-520-20-59 B61107

\* „KOALA” - bar. Kuchnia tradycyjna, dowóz dań od poniedziałku do piątku od 9.30 do 16.30, od 26 zł. dowóz gratis (inne terminy na telefon) tel. (87) 520 15 78 V08401

\* konie konie kabardyńskie, przejażdżki, pod siodło, Grądzkie 47, tel. 666-316-780, 87-421-22-48 B62206

\* OK Dinghy, jacht regatowy sprzedam, tel. 664-358-073 B64201

\* pracownia pisania ikon, pracownia plastyczna, Katarzyna Waraksa, tel. 663-805-960 L01007

\* Sasanka 650, jacht turystyczny sprzedam, tel. 664-358-073 B61907

\* wczasy; tel. 87-421-22-48, 666-316-780, www.wiatrakart.fr.pl, e-mail: kawarak@o2.pl L10403

**USŁUGI**

\* AGA Agnieszka Wyszzyńska, BIURO RACHUNKOWE, Kolejowa 12, tel. 500-174-672 V04410a

\* angielski korepetycje, magister UW, tel. 502-954-863 L10601

\* Artykuły i usługi elektryczne, Grunwaldzka 6, tel. 87-610-00-66 V08103

**THE BEST REKLAMA** OD POMYSŁU DO REALIZACJI  
PIECZĄTKI, DRUK WIELKOFORMATOWY, TABLICE OGŁOSZENIOWE, TELEBIM,  
POLIGRAFIA, GRAWEROWANIE LASEROWE, GADŻETY REKLAMOWE, LITERY PRZESTRZENNE  
Olecko, Jeziorna 1a. 87 520 62 57, 512 966 803, www.beststudio.pl

\* bezprzewodowy internet iPlus, tel. 87-520-13-31 B62904

**BIS** STUDIO REKLAMY  
Bigsta oferta, najlepsze tematyki!

**PIECZĄTKI**  
**Promocja**  
Przy zamówieniu dowolnej pieczątki  
upominek reklamowy gratis!  
Olecko, ul. Kamienna 1a, tel. 087 520 42 42

\* Centrum Ogrodnicze, ul. Rzeźnicka 6; tel. 87-520-22-07 V02319

\* chleb swojski, ciasta, wypiek, tel. 605-107-755 B61307

\* Foto-Slub i inne uroczystości, tel. 660 122 049 B62605

**Gabinet PERRO Y GATO WETERYNARYJNY**  
LEK. WET. MAŁGORZATA BIELECKA, LEK. WET. MAŁGORZATA SZYSZKO  
SPECJALISTA CHOROBY PSÓW I KOTÓW  
PON-PT: 9<sup>00</sup>-13<sup>30</sup>, 16<sup>00</sup>-19<sup>30</sup> / SOB: 9<sup>00</sup>-13<sup>30</sup> / NIEDZ: 17<sup>00</sup>-19<sup>30</sup>  
ul. Zwycięstwa 29/2A, Olecko Tel: 87 735 14 85 **ROYAL CANIN**

\* gazowe, hydraulik, tel. 502-383-533 V06313

**gryfix kondrat**  
19-300 Elk, ul. Sasankowa 17  
tel.: 087 620 03 09, 620 13 08  
fax: 087 621 56 07  
e-mail: poligrafia@gryfix.pl

**Drukarnia Offsetowa**

**KOMPLEKSOWE USŁUGI DRUKARSKIE**  
► profesjonalne przygotowanie do druku: projekty graficzne, skład i łamanie tekstu...  
► druk offsetowy na nowoczesnych maszynach jedno- i czterokolorowych  
► druk cyfrowy  
► uszlachetnianie: foliowanie, lakierowanie UV...  
► prace introligatorskie: wykonywane przy użyciu profesjonalnych maszyn: linia do produkcji broszur, urządzenia do bigowania, perforowania, bindowania w spiral plastikowej i drucianej.

\* hurtownia spożywcza, ul. Gołdapska 31, tel. (87) 520-01-50 V08203

\* hurtownia wędlin, od 4.00 do 14.00, ul. Gołdapska 31, tel. 87-520-22-13 B63703

\* korepetycje - język angielski; szkoły podstawowe, gimnazja, szkoły średnie, tel. 608-215-475 B61207

\* kowalskie, spawalnicze, ślusarskie, zmechanizowane cięcie plazmą do 20 mm, prasa krawędziowa, Gołdapska 31, tel. 87-523-00-80 B64401

\* księgowe usługi, Ternet spółka z o.o, tel. 87-520-31-70 B60608

**LITERNICTWO NAGROBKOWE**  
**DIAMART M. Guzewicz** tel. 515 961 233  
GRAWEROWANIE W KAMIENIU

\* **MEBLE** - salon, Jan Bagiński, ul. Rzeźnicka, tel. (87) 520 29-23. V07805

\* **OLEJ OPAŁOWY, NAJTANIEJ**, tel. 87-520-41-91 V07516

\* **Pralnia chemiczna, pranie wodne, usługi w ciągu 24 godzin**, ul. Grunwaldzka 12, te. 723-565-284 V07707

**Popołudniowa Szkoła EduCare OFERTA**

- Indywidualne korepetycje z języka polskiego i matematyki na wszystkich poziomach (szkoła podstawowa, gimnazjum, liceum, uczelnie wyższe)
- Zajęcia korekcyjno-kompensacyjne dla uczniów z dysleksją, dysortografią, dysgrafią
- Zajęcia rewalidacyjne i terapeutyczne
- Logopedyczne
- Język niemiecki – wszystkie poziomy, zajęcia w grupie
- Łacina – poziom podstawowy zajęcia w grupie
- Przygotowanie do sprawdzianów i egzaminów (egzamin gimnazjalne, matura, egzamin poprawkowe)
- Odrabianki – pomoc w pracach domowych

Wszelkie pomoce i materiały dydaktyczne w cenie zajęć.

Przygotowanie do matury na poziom rozszerzony – ostatnie miejsca.

Ul. Wojska Polskiego 5, Olecko  
Tel: 691 201 120, 721 303 473



**PRZYCHODNIA WETERYNARYJNA**

ul. 11 Listopada 24C • usługi weterynaryjne  
tel. (87) 520-30-73 • leczenie zwierząt do-  
mowych  
tel. (87) 520-27-89 • badanie mięsa  
kom. 660-422-476 • czipowanie, paszporty europejskie  
V07206  
psy, koty, fretki

\* **SKRZYPCE NA ŚLUBIE**, tel. 662-414-006, B62705  
\* **sprzątanie**, opieka nad osobami starszymi lub dziećmi, tel. 506-462-495 B63902

**STOMATOLOG – 24 godz.** tel. 605-893-381  
**pełny zakres usług, DERMATOLOG,**  
**MEDYCYNA ESTETYCZNA** K26207  
plac Zamkowy 5, rejestracja tel. 605-893-381, 87-520-22-22

\* **tłumacz języka francuskiego**, tel. 888-605-885 B60309

**USŁUGI POGRZEBOWE****"Barka"**

**ul. Targowa 12, Olecko**  
**(przy starej Targowicy)**

tel. 87 520 23 55  
tel. 509 338 320, tel. 508 097 660 V07306

**Wypożyczalnia elektronarzędzi HITACHI**

SKLEP „MAJSTER”, Armii Krajowej 3  
Tel. (87) 520-26-39 V06410

**ZAKŁAD KAMIENIARSKI, Ryszard Topolski**  
Wieliczki, ul. Spokojna 1, tel. 501-611-547  
Wyrób nagrobków, blatów kuchennych, parapetów  
i okładzin schodowych V08503

**INNE**

\* **oddam koty czarne** w dobre ręce, przyjmuję tylko sms-y, odpowiadam, tel. 605-202-305 B63403  
\* **oddam w dobre ręce** urocze kocięta, kotkę, tel. 605-893-381 K26006

**KUPIĘ**

\* **kupię silniki stacjonarne** typu „ES”, tel. 602-235-182, V07546

**PRACA**

\* **do prac ogrodniczych emeryta zatrudnię**, tel. 604-557-693 K26801  
\* **zatrudnię kierowcę**, kat. C+E, wymagana karta kierowcy, tel. 501-157-577, V07120uc

**SPRZEDAM**

\* **akwarium duże**, tanio, tel. 605-893-381 B26407  
\* **drukarka kolorowa OKI C3300n**, A4, idealna do wizytówek, mało używana, 290 złotych, tel. 604-193-413 B60707  
\* **działka usługowa**, granica obwodnicy, tel. 601-210-819 B001b30  
\* **działkę budowlaną**, 1650 m.kw., Olecko, tel. 602-709-756 B63802  
\* **działkę pod garaż** (ew. piętrowy) z projektem, Gołdapska, tel. 602-793-432 K26007  
\* **działkę pod garaż** pojedynczy z projektem, Gołdapska, tel. 602-793-432 K26107  
\* **działki budowlane**, uzbrojone, tel. 601-210-819 B002b30  
\* **gospodarstwo rolne**, zabudowane, 4,88 ha, okolice Olecka, tel. 693-841-421 B62805

**SPRZEDAM**

\* **kuchenkę mikrofalową**, zamrażarkę, tanio, tel. 605-893-381 K26307  
\* **Hobicat 18**, jacht sprzedam, tel. 664-358-073 B63603



**KANALIZACJA • MIEDŹ • OCYNK • CZARNE PE. POLIPROPYLEN • ZAWORY**  
KOTŁY C.O. • GRZEJNIKI • BOJLERY  
POMPY CIEPŁA  
**OLECKO, TARGOWA 18, tel. 87 615 31 90** V07407

\* **komoda, szafa, kredens, biurko, stół, stolik**, tanio, tel. 605-893-381 B26507  
\* **lokal**, 54 m.kw., tel. 721-643-708 K27001  
\* **luksfery Fala niebieskie** 36 sztuk, TANIO, tel. 508-610-285 B59510  
\* **maszyny, urządzenia rolnicze**, tel. 516-670-859 B003b38  
\* **modele do sklejanja z kartonu**, Wydawnictwo WIR, (samoloty 1:50, okręty 1:300), tel. 601-152-454  
\* **OK Dinghy**, jacht regatowy sprzedam, tel. 664-358-073 B61507  
\* **OLEJ OPAŁOWY, NAJTANIEJ**, tel. 87-520-41-91 V07536

**PROMOCJA w KEY**

**Pompy ciepła**  
CWU + CO + kolektory słoneczne  
przydomowe oczyszczalnie ścieków  
możliwość montażu  
**DWORZEC PKP**  
tel. 883-110-101 V08014

\* **Sasanka 650**, jacht turystyczny sprzedam, tel. 664-358-073 B61607  
\* **siedlisko**, ul. Wiejska, ok. 40 arów, zabudowane budynkiem gospodarskim, dojazd od strony ulicy Wiejskiej, siła na miejscu, tel. 602-293-333 V07216

**WYNAJEM**

\* **lokal użytkowy** 90 m.kw., ul. Targowa 10, tel. 508 945 734 B62505  
\* **lokal użytkowy** 100 m.kw., centrum, tel. 723-565-284 V07707

**HURTOWNIA WĘDLIN ARNOLD**

Czynna od poniedziałku do piątku 5<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup> sobota 5<sup>00</sup> - 11<sup>00</sup>

Polecamy wędliny wieprzowe, drobiowe, drób, mięso wielu producentów z całej Polski, a także wyroby wędliniarskie tradycyjne, produkcji lokalnych masarni. W naszej ofercie również lody i mrożonki. Zrealizujemy każde zamówienie.

Przykładowe ceny: boczek surowy b/k kawalki 9,50, żeberka paski 9,90 żeberka pieczeniowe 11,90 porcje rosolowe kurczące 1,89 kielbasy cienkie od 6,00 serdelki 5,90

Zapraszamy serdecznie

Olecko, ul. Gołdapska 31 tel 87 520 2213, 603633716

**UKS „TRYTON” Olecko przy ZS w Siejniku**

Nowy Klub Pływacki UKS Tryton ogłasza Nabór do Sekcji Pływania i Pływania w Pletwach. Do klubu zapisać się będą mogli dzieci w wieku od 10 lat, ale istnieje również możliwość zapisania młodszych dzieci, które już potrafią pływać. Zajęcia prowadzi Paweł Galkowski - trener, którego zawodnik ma na swoim koncie medale Mistrzostw Polski, Pucharu

Europy i Pucharu Świata, oferujemy indywidualne przygotowanie sportowe, doświadczenie w zdobywaniu sukcesów, innowacyjne podejście, oczekujemy: zaangażowania i chęci budowania razem z nami wizerunku Oleckiego Sportu. jeżeli razem z Nami chcesz uczestniczyć w drodze po marzenia.

**ZAPRASZAMY KAŻDEGO CHĘTNEGO**  
tel. 603-695-860 Paweł Galkowski





Andrzej Malinowski

## Kościół z czerwonej cegły w Wiśniowie Elckim



Dojazd: Olecko - Elk - Wiśniowo Elckie

W **Wiśniowie Elckim** – mazurskiej wsi w powiecie elckim (gmina Prostki) znajduje się zabytkowy kościół ewangelicki, obecnie rzymskokatolicki parafialny p.w. MB Gromnicznej.

Kościół powstał w 1904 r. Trójnawowy ze sklepieniem beczkowym. Nawa główna szeroka, boczne – wąskie. Nie-wielkie okna na dwóch poziomach.

Ołtarz z drewna, z nadstawą, we wnęce figura MB Wniebowziętej. W nawach bocznych znajdują się dwa boczne ołtarze.

Kościół jest zbudowany z czerwonej cegły na fundamentach z kamienia. Posiada dwa wejścia boczne (przed-sionki). W kościele znajdują się organy.

W mglistą i pochmurną sobotę, 18 lutego 2017 r. kościół w Wiśniowie Elckim widzieli: **Cezary Lasota, Konrad Radzewicz** i **Andrzej Malinowski**.



**Nawa** – część kościoła przeznaczona dla wiernych  
**Sklepienie beczkowe** – sklepienie w kształcie połowy leżącego walca przeciętego wzdłuż płaszczyzny poziomej. Kolebka sklepienia oparta jest na ścianach podłużnych. Ściany przejmują obciążenie pionowe i poziome (ciężar i rozpór)

**Nastawa ołtarzowa** – dekoracja ołtarza w kościele



# KALENDARZ IMION

Cytaty na ten tydzień

## 19 lipca

Alfredy, Fredy, Normy, Nory, Radomily  
Alfreda, Ambrożego, Arseniusza, Makryny, Marcina, Rufina, Wincen-  
tego, Włodzimierza, Włodzisława, Wodzisława

## 20 lipca

Arey, Czesławy, Hieronimy, Ludwiki, Małgorzaty, Sewery, Seweryny  
Aureliusza, Czesława, Eliasza, Fryderyka, Hieronima, Kolumby, Leona, Pawła, Seweryna

## 21 lipca

Angeliny, Anieli, Dalidy, Danieli, Diany, Ody, Pauliny, Prakseidy  
Andrzeja, Benedykta, Daniela, Eliasza, Onufrego, Prokopa, Stojsława, Wawrzyńca, Wiktora, Wojsława

## 22 lipca (dawne święto PRL, które ś.p. Andrzej Legus po 1989 obchodził pasjami)

Bolesławy, Magdaleny, Magdy, Marii, Mileny, Stojsławy  
Albina, Bolesława, Laurencjusza, Laurentego, Pankracego, Stojsława, Teofila, Wawrzyńca

## 23 lipca (Księżyc - nów)

Anny, Apolnarii, Bogny, Brygidy, Grypiny, Joanny, Sławy, Żaliny, Żelisława  
Apolinarego, Bolesława, Jana, Lubosława, Ludwika, Sławosza, Zdzisława, Żelisława

## 24 lipca

Jakobiny, Kingi, Krystyny, Kunegundy, Ludwiki, Michaliny, Olgi  
Antoniego, Borysa, Krystyna, Krzesimira, Lubomira, Wojciecha

## 25 lipca

Aniki, Hennelore, Krzysztof, Olimpii, Świętosławy, Walentyny, Walii, Żakliny

Dalibora, Jakuba, Krzysztofa, Michała, Nieznamira, Olimpiusza, Rudolfa, Sławosza, Walentego, Walentyna

## 26 lipca

Anety, Anity, Bartolomei, Grażyny, Hanny, Mirosławy  
Bartłomieja, Dawida, Joachima, Krystyna, Laurentego, Mirosława, Mojsława, Rudolfina

## Nasz przepis

### Torcik serowy z jabłkami

*Kruche ciasto (wg własnego przepisu)*

6 niedużych jabłek, 4 łyżki odsączonej konfitur z wiśni  
masa: 30 dag białego sera, 15 dag cukru pudru, 3 jajka, 10 dag masła, łyżka mąki ziemniaczanej, cukier waniliowy

Ser ucieramy dodając składniki porcjami z masłem, cukrem, żółtkami. Na końcu dodajemy ubitą pianę z białek i mąkę ziemniaczaną i lekko mieszamy. Ciastem wykładamy małą tortownicę, ustawiamy w niej obrane wcześniej i wydrążone jabłka. W wydrążone nakładamy konfiturę i wtedy przykrywamy je masą serową. Wgniatamy ją lekko w puste miejsca między jabłkami.

Torcik wstawiamy do średnio nagrzanego piekarnika i pieczemy około 35-40 minut.

Torcik podajemy zimny.

### Konfitura z kwaśnego agrestu

Na tego rodzaju konfiturę potrzebny jest agrest odmiany bez włosków zupełnie zielony i mocno kwaśny. Na każdy kilogram owoców robi się syrop z półtorej szklanki wody i 1,4 kg cukru.

Na wrzący syrop sypiemy agrest, odstawiamy i pod przykryciem zostawiamy do następnego dnia. Smażymy na silnym ogniu 10 do 15 minut i ponownie odstawiamy na noc. Trzeciego dnia powtarzamy smażenie i gorącą masę wkładamy

do wyparzonych słoików.

### Likier Adwokat

6 żółtek, 1 szklanka cukru, 1,6 dag cukru waniliowego, 750 ml (3 szklanki) mleka skondensowanego niesłodzonego, 150 ml spirytusu

Żółtka miksujemy z cukrem i cukrem waniliowym. Dodajemy mleko i dokładnie miksujemy. Dodajemy spirytus.

Wszystko dobrze mieszamy łyżką. Gotowy likier przelewamy do butelek i ustawiamy na dobę w lodówce.

Godzinę przed podaniem wyjmujemy likier z lodówki.

Podajemy w temperaturze pokojowej.

### Landraty (kujawskie placki ziemniaczane pieczone w popiele)

Ziemniaki, sól, pieprz, dwie duże łyżki mąki, liście kapusty

Ziemniaki ucieramy, odsączamy wodę, dojadamy mąkę, sól i pieprz do smaku. Kładziemy porcjami na liście kapusty i przykrywamy popiołem z ogniska wraz z palącymi się jeszcze gałęziami. Placki po upieczeniu podobne są do pierników.

### Pianka morelowa

25 dag moreli, pół szklanki białego deserowego wina, 2 łyżki miodu, białka z dwóch jajek, sól, cynamon, starta skórka pomarańczowa

Morele obieramy i przekrajamy na

Wychodząc z siebie zbyt się nie oddalaj.

**Sławomir Wróblewski**

... nie chciał sprawiać kłopotów. Niektórzy nigdy nie chcą. Prawdopodobnie ostatnim dźwiękiem słyszonym, nim wszechświat złoży się jak papierowy kapelusik, będzie głos kogoś pytającego „Co się stanie, jak zrobię to tak?”.

**Terry Prathett, Ciekawe czasy**

Trzeba się odzwyczaić od chodzenia do miejscowości, do których nie można dotrzeć piechotą, do spraw, których przemówieniami nie można rozstrzygnąć. Należy też odzwyczaić się od myślenia o problemach, których myśleniem nie można rozwiązać.

**Bertold Brecht**

Zło, jakiemu hołdował Stalin, przerodziło się w powolny upadek Kremla na piasek, wciąż obmywany przez leniwe i zarazem wytrwale fale tej samej historii, którą zamierzała uosabiać Dyktatura Proletariatu. Nazizm runął jak straszny ranny smok. Sowiecki komunizm wyslizgnął się jak chory robak, Fafner i Obłomow.

**Carlos Fuentes, W to wierzę**

## PRZYSŁOWIA

Na Marię Magdalенę (22 lipca) pogoda – pszczołek wygoda, a jak słońca – to lichota.

Upały lipcowe wróżą mrozy styczniowe.

Jeśli upały w sianokosy i żniwa, to zima ostra i dokuczliwa, a jeżeli słońca, to w zimie dużo błota.

Lipcowe deszcze dla chłopów kleszcze; jak pogoda, większa swoboda.

Od lip ciagnie wonny lipiec, nie daje słońcu kłosa przypieć.

Kto w lipcu patrzy chłodu, nacierpi się w zimie głodu.

Jaki Jakub (25 lipca) do południa, taka zima też do grudnia; jaki Jakub po południu, taka zima też po grudniu.

Jak ciepły Jakub (25 lipca) to zimne Boże Narodzenie.

Kwiat lipowy, napój zdrowy.

Od św. Anki (26 lipca) zimne wieczory, chłodne poranki.

Święta Hanna (26 lipca) to już jesieńna panna.

pół. Usuwamy pestki.

Dusimy je do miękkości w białym winie z miodem.

Do białek dodajemy szczyptę soli i ubijamy z nich sztywną pianę. Mieszamy ją z ostudzonym musem morelowym i przyprawiamy na koniec cynamonem.

Pianką napełniamy szklane miseczki. Każdą z nich ozdabiamy skórką z pomarańczy.

## Posypały się mandaty

W miniony weekend oleccy policjanci z drogówki realizowali na terenie powiatu centralne działania „Prędkość”. Główny cel akcji, to poprawa bezpieczeństwa i porządku w ruchu drogowym. 61 kierujących ukarano mandatami za przekroczenie dopuszczalnej prędkości, a 5 z nich zatrzymano prawa jazdy za przekroczenie dozwolonej prędkości o ponad 50 km/h na obszarze zabudowanym.



Od piątku 14 lipca policjanci ruchu drogowego prowadzili wzmożone działania prewencyjno-kontrolne pn. „Prędkość”. Przekroczenia dopuszczal-

nej prędkości przez kierujących pojazdami na polskich drogach, to szczególnie niebezpieczna i niestety nagminna forma zachowań kierowców.

W związku z tym poprawa bezpieczeństwa i porządku w ruchu drogowym poprzez egzekwowanie od kierujących pojazdami przestrzegania ograniczeń prędkości, to jedno z priorytetowych zadań Policji.

W trakcie działań na terenie powiatu oleckiego skontrolowano łącznie 103 kierujących. Na 61 kierujących nałożono mandaty karne za przekroczenie dozwolonej prędkości, a 5 z nich zatrzymano prawa jazdy na okres 3- miesięcy za przekroczenie dozwolonej prędkości o ponad 50 km/h na obszarze zabudowanym.

Rekordzistą w tej kategorii był 22 letni mieszkaniec powiatu gołdapskiego, który swoim BMW w terenie zabudowanym jechał aż 166 km/h, przekraczając dozwoloną prędkość o 116 km/h.

*rzeczniczka prasowa KPP  
młodsza aspirantka Justyna Sznel*

## Turniej Tenisa Ziemnego o Puchar Burmistrza Olecka

16 lipca został rozegrany Turniej Tenisa Ziemnego o Puchar Burmistrza Olecka  
Sędzią głównym był Robert Markowski.

Wyniki

Kategoria U12

1. Damian Lewandowski KS Tennis Life
2. Szymon Machnikowski Olecko
3. Julia Pacocha KS Tennis Life

Kategoria OPEN

1. Jurek Ohme (Warszawa)
2. Robert Domel (Gdańsk)
3. Tomasz Szyszkowski (Gołdap)

## Nocny turniej tenisa

14 lipca został rozegrany X nocny turniej tenisa ziemnego o puchar Prekursorów Oleckiego Bractwa Tenisa Ziemnego.– Stefana Dawidowicza i Mariana Tomczyka  
Sędzią głównym był Andrzej Bomber

wyniki

Kategoria OPEN

1. Andrzej Karniej (Olecko)
2. Kamil Bomber (Olecko)
3. Krzysztof Karniej (Suwałki)

Kategoria Deble

1. Andrzej Karniej/Krzysztof Karniej (Olecko)
2. Andrzej Bomber/Szymon Machnikowski (Olecko)
3. Kamil Bomber/Ryszard Mielech (Olecko)

## KRUS Wymiar składek na ubezpieczenie społeczne rolników w II kw. 2017 r.

W Monitorze Polskim z 15 marca 2017 r., poz. 261, opublikowano Obwieszczenie Prezesa Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego z dnia 8 marca 2017 r. w sprawie wysokości miesięcznej składki na ubezpieczenie wypadkowe, chorobowe i macierzyńskie w II kwartale 2017 r.

Składka ta nadal będzie wynosić 42, 00 zł miesięcznie za każdą osobę podlegającą temu ubezpieczeniu. Za osoby objęte wymienionym ubezpieczeniem na wniosek w ograniczonym zakresie składka ta będzie stanowić miesięcznie 1/3 pełnej składki, tj. 14, 00 zł.

Podstawowa miesięczna składka na ubezpieczenie emerytalno-rentowe w II kw. 2017 r. stanowić będzie 10 proc. obowiązującej w marcu 2017 r. emerytury podstawowej (886, 44 zł), tj. 89 zł.

Dodatkowa miesięczna składka na ubezpieczenie emerytalno-rentowe w II kw. 2017r. dla prowadzących gospodarstwo rolne o powierzchni powyżej 50 ha przeliczeniowych użytków rolnych stanowić będzie:

- 12 proc. emerytury podstawowej, tj. 106, 00 zł - w przypadku gospodarstw rolnych obejmujących obszar użytków rolnych do 100 ha przeliczeniowych
- 24 proc. emerytury podstawowej, tj. 213, 00 zł - w przypadku gospodarstw rolnych obejmujących obszar użytków rolnych powyżej 100 ha przeliczeniowych do 150 ha przeliczeniowych
- 36 proc. emerytury podstawowej, tj. 319, 00 zł - w przypadku gospodarstw rolnych obejmujących obszar użytków rolnych powyżej 150 ha przeliczeniowych do 300 ha przeliczeniowych
- 48 proc. emerytury podstawowej, tj. 425, 00 zł - w przypadku gospodarstw rolnych obejmujących użytki rolne

powyżej 300 ha przeliczeniowych.

Z uwagi na fakt, że ostatni dzień ustawowego terminu uregulowania należnych składek za II kwartał 2017 r. przypada w niedzielę, to zgodnie z postanowieniami art.12 § 5 ustawy z dnia 27 sierpnia 2016 r. Ordynacja podatkowa, mającymi zastosowanie do składek w związku z art. 52 ust. 1 pkt 1 ustawy o ubezpieczeniu społecznym rolników, za ostatni dzień terminu ich opłacenia należy przyjąć następujący dzień po dniu lub dniach wolnych od pracy, tj. dzień 2 maja 2017 r.

Szczegółowe informacje odnośnie wysokości składek na ubezpieczenie społeczne rolników

w II kwartale 2017 r. są dostępne za stronie internetowej [www.krus.gov.pl](http://www.krus.gov.pl).

*ip. KRUS*

## KRUS przypomina

W myśl art. 37 ust. 1 ustawy z dnia 20 grudnia 1990 r. o ubezpieczeniu społecznym rolników

(Dz. U. z 2016 r. poz. 277, z późn. zm.) rolnik jest obowiązany, nie czekając na wezwanie, w ciągu 14 dni zgłaszać Kasie osoby podlegające ubezpieczeniu w jego gospodarstwie oraz informować Kasę o okolicznościach mających wpływ na podleganie ubezpieczeniu i o zmianach tych okoliczności.

Okolicznościami tymi mogą m.in. być:

- podjęcie działalności rolniczej,
- zakup lub sprzedaż gruntów rolnych,
- wydzierżawienie gospodarstwa rolnego,
- podjęcie innej niż rolnicza aktywności zawodowej, w tym podjęcie zatrudnienia,
- przyznanie prawa do świadczenia (np. renty, emerytury, świadczenia przedemerytalnego),
- przyznanie zasiłku dla osób bezrobotnych.



## Bibliografia Olecka

Od 2013 ukazuje się „Bibliografia Olecka” pod adresem internetowym [www.bibliografia.olecko.info](http://www.bibliografia.olecko.info) można znaleźć dane dotyczące liter alfabetu od „A” do „Z”. Oraz hasło „Literatura” zawierające wykaz przeanalizowanych tekstów źródłowych.

Bibliografia dotyczy tylko tego fragmentu wydawnictw oleckich, które zostały przeanalizowane i opublikowane w rozdziale „Literatura”.

Hasła osobowe zawierają zwięzły życiorys opracowany na podstawie przeanalizowanej literatury oraz wykaz publikacji, w których jest mowa o wymienionej olecczance, olecczaninie lub osobie w jakiś sposób związanej z Oleckiem. Wymienione publikacje dzielą się na grupy: literaturę, publikacje i źródła. Jeżeli wymieniony w bibliografii jest autorem książek, artykułów, opracowań są one wpisane pod hasłem „Literatura” lub „Publikacje”, jeżeli o danej osobie informacje napisał w swoich książkach, artykułach i dokumentach ktoś inny, znajdują się one pod hasłem „Źródła”.

Jako olecczan w „Bibliografii” uznano osoby zamieszkujące teren powiatu w granicach sprzed 1945 roku oraz teren powiatu po 1945. Wykaz zawiera także osoby czasowo zamieszkujące oraz osoby związane z miastem przez pracę, sztukę oraz zasługi dla miasta, a nie mieszkające na brany pod uwagę terenie.

Wszelkie dane w życiorysach czytelnicy mogą uzupełniać przysyłając informacje na adres [to@borawski.pl](mailto:to@borawski.pl)

lub listownie z podaniem numeru telefonu do kontaktu lub skontaktować się z redakcją telefonicznie.

### Zmiana jakiegokolwiek tekstu wymaga kontaktu osobistego.

Uzyskane w ten sposób dane będą wprowadzane do Bibliografii cyklicznie.

Redakcja Bibliografii Oleckiej z góry dziękuje za wszelką pomoc w realizacji tego wielkiego przedsięwzięcia.

Jest też możliwość komercyjnego opracowania hasel. Opracowanie małej publikacji kosztuje 50 zł + vat 23%. Dużej - cena do uzgodnienia.



rysuje Tadeusz Kratos

### OLECKIE CENTRUM SZKOLENIA KIEROWCÓW

Jerzy Miłiszewski  
Olecko, Aleje Lipowe 3



Ośrodek  
czynny  
codziennie  
w godz. 8<sup>00</sup>-16<sup>00</sup>

**SZYBKO I BEZ NERWÓW**  
UZYSKASZ PRAWO JAZDY  
KATEGORII A,B,C,D,E

PIERWSZE  
SPOTKANIE



B60508

Rozpoczęcie  
kursu

**20**  
lipca  
godz. 16<sup>00</sup>

tel. 87-520-23-36

**Obóz Wypoczynkowo – Rekreacyjno – Sportowo- Harcerski**  
**„Osada Indiańska”**  
31.07.-13.08. 2017r.

**Ośrodek Szkoleniowo - Wypoczynkowy "AMONIT"**  
na Jurze Krokowsko – Częstochowskiej  
ul. Spacerowa 1b, Przyłubsko/Słamoszyce

W programie między innymi:  
- zajęcia rekreacyjno – sportowe ( strzelanie z łuku i wiatrówek, tor przeszkód –wojskowy, kąpiel w zalewie/ basenie, podchody, gra w piłkę nożną, siatkówkę, koszykówkę)  
- zajęcia z elementami metodyki ZHP  
- wycieczki piesze i rowerowe  
- dwie wycieczki całonocne – Kopalnia Soli w Wieliczce, Energylandia w Zatorze,  
- park linowy

Zakwaterowanie w domkach i pokojach.  
Gwarantujemy wyszkoloną i sprawdzoną kadre, dobry humor i niezapomniane przeżycia.

Zapraszamy dzieci i młodzież w wieku od 7 do 18 lat na wspólny wakacyjny wyjazd.

Komendant Hufca ZHP Olecko  
płm. Katarzyna Fiečko

Koszt 1368 zł – zapisy i wpłaty do 15.06.2017r.  
Pobranie kart i informacje do 10.06.2017r.  
pod numerem - 728 336 889, 530 037 777 lub u pedagogów szkolnych.

**Półkolonie**  
na „Zamku” w Olecku

Komenda Hufca ZHP  
im. K. L. Szyrmy w Olecku  
Zaprasza dzieci  
w wieku 6 - 13 lat na Półkolonie

W programie między innymi:  
- zajęcia rekreacyjno – sportowe  
(kąpiel w jeziorze, podchody, gry i zabawy, itp.)  
- zajęcia z elementami metodyki ZHP  
- wycieczki piesze  
- wycieczka całonocna  
- noc na Zamku (dla chętnych)

Dwa posiłki: drugie śniadanie i obiad  
Turnusy:  
I turnus - 24.07.-4.08.2016r.  
II turnus - 7.08.-18.08.2016r.

Gwarantujemy wyszkoloną i sprawdzoną kadre, dobry humor i niezapomniane przeżycia.

Komendant Hufca ZHP Olecko  
płm. Katarzyna Fiečko

Koszt 398zł – wpłaty do 20.06.2017r.  
Zapisy i pobranie kart do 15.06.2017r. pod numerem - 728 336 889, 530 037 777  
lub u pedagogów szkolnych.









## Fotoreportaż Bolesława Słomkowskiego



**infoland**

OLECKO, Plac Wolności 15, tel. 87 520 31 31

Komputery Notebooki Drukarki Oprogramowanie  
Sprzedaż Serwis  
Tusze Tonery  
Podpis elektroniczny  
Telewizja cyfrowa  
Internet bezprzewodowy

Zapraszamy: 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>, sobota 10<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>





PO KOKARDE (324)

## Bolesna dorosłość

I stało się. W chwili, kiedy gazeta trafia do czytelnika, już będą wyniki. Będzie studentką politechniki, czy nie będzie? Oto jest pytanie. Jeszcze dzisiaj nie wiem i boję się wraz z nią. Ona, bo już przebiera nogami przed tą dorosłością, samodzielnością i wolnością. Ja już czuję syndrom opuszczonego gniazda.

Jeszcze niedawno ważne były laleczki, sukieneczki, spineczki, gumeczki, kucyki i warkoczyki, a dzisiaj jest już dorosłym człowiekiem. I dzisiaj – środa - będzie sama decydowała, na jakim kierunku chce studiować, bo rzecz jasna składała na kilka, jak każdy maturzysta w naszym kraju.

Marzyłam o tym, żeby ją oddać światu, żeby poczuła wolność, wiatr we własne skrzydła i wiarę i dobroć ludzi. A dzisiaj boję się. I tego, czy sobie poradzi, i tego, czy dobrze wybierze, a najbardziej tego, czy... ja sobie poradzę z tą pustką.

Wiem, wiem, wszyscy dookoła to przechodzili, ale ja swoją córkę oddaję światu pierwszy raz i mam prawo do takich rozterek.

Moje dziecko pracuje. Bolało, oj, bolało na początku. I to, że to ciężka, fizyczna praca, i to, że poczuła się nikim. Nie taka bluzka, nie taka spódnica ani buty, źle spięte włosy i w ogóle za długie – to na początek. Przychodzi o północy, bo ma na drugą zmianę, szybki prysznic i myk do łóżka, bo taka zmęczona. A wydawało się, kelnerki pięknie wyglądają, czasami przejdą się z tacą, zbiorą napiwki i już.

Z tymi napiwkami, to różnie. Jej koleżanka pracuje w takim zajeździe, że codziennie po pracy ma niemal drugą dniówkę z napiwków. Ale nie

wszędzie jest tak różowo. Bywają klienci, którzy siedzą po parę godzin, rachunek opiewa na kilka stówek, a nawet piątaka nie zostawia. A zdarzył się klient, który wypił jedno piwo i reszty z dychy nie chciał. Niby niewiele, ale liczy się gest. Ale kto powiedział, że ma być sprawiedliwie?

Teraz przygoda z trzeciego dnia w pracy.

Schodzi gość hotelowy na śniadanie, siada przy stoliku, więc moje dziecko grzecznie pyta o numer pokoju, jak ją nauczono. „Mój numer pokoju?” – pyta lekko zdenerwowany. „Tak, pana numer pokoju?” – uparcie prosi moje dziecko. „A wiesz, kim ja jestem?” – pada pytanie od mężczyzny, który wygląda na jeszcze bardziej rozdrażnionego. Dziewczkę szczerze odpowiada, że nie wie. Pada imię i nazwisko... właściciela tegoż lokalu. Po czym mężczyzna coś rzuca niegrzeczne w stronę młodej kelnerki i wychodzi. Moje dziecko uderza w ryk na zapleczu, kierownika sali pociesza, a ona boi się, czy nie wyłeci z pracy.

A za co, pytam?!

Za to, że jest czujna i solidnie wypełnia swoje obowiązki?? A może za to, że nikt jej nie przedstawił szefów i wszelkich wielkich, których powinna znać?? Oczywiście nie wyrzucono jej z pracy, ale co się naryczała, to jej.

Oj, dorosłość.

I co jej mam powiedzieć? Że będzie lepiej? A będzie? Że miałam podobnie? Że każdy ma swoją panią Jolę, Jadzię, czy Krysię, która da odczuć, gdzie młodego miejsce? Ona w ryk przed pracą, a ja wtedy, kiedy ona już pójdzie do pracy. Serce boli, ale tak smakuje dorosłość.

Dziecko, witaj w świecie dorosłych.

W środę, proszę, trzymajcie kciuki za dobre wybory mojej pociechy. I za dorosłych, żeby nie przstraszyli wszystkich młodych.

Marusia

Fotografuje

Bolesław  
Stomkowski



Uroki wiejskich poboczy

